

LISTE ITALIANE FEMMINILI 1923

60 metri

8.4st	Luigia Bonfanti (Leonardo da Vinci MI)	(1) Milano	29-7
8.2/5	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	C(tp) Busto Arsizio	11-10
8.3/5	Olga Barbieri (S.G. Costantino Reyer VE)	A(tp) Milano	27-8
8.4/5	Bruna Pizzini (Sport Club Italia MI)	b2(1) Milano	11-3
8.4/5	Elda Neri (Edera Trieste)	b3(1) Milano	11-3
8.8	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	b4(1) Montecarlo	3-4
8.4/5	Noemi Bianchi (Sport Club Italia MI)	(2) Milano	29-7
8.4/5	Fanny Leoni (Sport Club Italia MI)	(1) Milano	26-8
8.8st	Maria Carollo (S.G. Umberto I, Vicenza)	(2) Este	28-10
8.8st	Noemi Pezzolo (S. P. Estense)	(3) Este	28-10

nota = Il miglior risultato della stagione potrebbe essere stato ottenuto da Maria Piantanida nella prima semifinale dei Giochi di Montecarlo, quando finì seconda, non cronometrata, dietro la fortissima inglese Nora Callebout, che vinse in 7.9. Questa affermazione è basata sui nomi delle sconfitte: terza fu l'inglese Gwendoline Porter, nel 1922 accreditata di 8.5, e quarta la francese L. Robin, nel 1922 già «nazionale» transalpina. / note = The best mark of the season might have been obtained by Maria Piantanida in sf1 of the Montecarlo Games, when she finished second (not timed) behind Nora Callebout (GBR), who clocked 7.9. This hypothesis relies on the names of the sprinters who finished respectively third and fourth in that race, the highly regarded Gwendoline Porter (GBR) and L. Robin (FRA).

dubbi / doubtfuls

8.0	Banzi	(1) Codogno	28-10
8.0	Emma Ghiringhelli (U. S. Milanese)	(2) Codogno	28-10
8.1st	Luigia Bonfanti	(3) Codogno	28-10
8.1st	Piantanida	(4) Codogno	28-10

80 metri

10.4/5	Maria Boscolo (Treviso F. C.)	sf2(1) Milano	6-5
10.4/5	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	26-5
10.4/5	Olga Barbieri (S.G. Costantino Reyer VE)	(1) Suzzara	16-9
10.4/5	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Brescia	7-10
11.0	Giuseppina Ferrè (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	17-6
11.0	Bruna Pizzini (Sport Club Italia MI)	(3) Milano	17-6
11.0	Emma Ghiringhelli (U. S. Milanese)	(1) Bergamo	30-9
11.0	Ginetta Zacconi (U. S. Milanese)	b2(1) Borgo San Donnino	14-10
11.1/5	Alma Spini (C. S. Firenze)	b1(1) Firenze	13-11
11.3	Elda Neri (Edera Trieste)	sf1(1) Milano	6-5

nota = Maria «Nini» Bordoni (Sport Club Italia Milano) (1) Milano 5-8, secondo una fonte in 11.1/5, secondo un'altra fonte 11.3/5. / note = Maria «Nini» Bordoni (Sport Club Italia MI) (1) Milano 5-8, either 11.1/5 or 11.3/5 according to different sources.

100 metri

14.3/5	Maria «Nini» Bordoni (Sport Club Italia MI)	(tp) Milano	27-8
--------	---	-------------	------

nota = Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio) fu cronometrata 14.0 l'11 ottobre a Busto Arsizio in prima frazione di staffetta, omologato come primato nazionale. / note = Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio) was timed in 14.0 on October 11th at Busto Arsizio in the first leg of a relay, result ratified as a national record.

200 metri

29.4/5	Bruna Pizzini (Sport Club Italia MI)	(tp) Milano	16-9
30.3/5	Giuseppina Ferrè (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	26-8
30.3/5	Ginetta Zacconi (U. S. Milanese)	(2) Milano	26-8
31.1st	Angelina Dassì (U. S. Milanese)	(3) Milano	26-8

250 metri

37.0	Bruna Pizzini (Sport Club Italia MI)	(1) Chiasso	2-9
37.1st	Maria «Nini» Bordoni (Sport Club Italia MI)	(2) Chiasso	2-9
37.2/5	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	10-5
37.4/5	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(2) Milano	10-5
38.5st	Giuseppina Ferrè (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(3) Milano	21-10
38.4/5	Emma Ghiringhelli (U. S. Milanese)	b3(2) Milano	10-5
40.4/5	Ginetta Zacconi (U. S. Milanese)	(1) Brescia	7-10

400 metri

1:11.1/5	Giuseppina Ferrè (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(tp) Milano	26-8
1:14.0	Angelina Dassì (U. S. Milanese)	(1) Vercelli	2-12

65 metri ostacoli

11.4/5	Olga Barbieri (S.G. Costantino Reyer VE)	(1) Milano	11-3
--------	--	------------	------

83 metri ostacoli

14.2/5	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Vercelli	2-12
14.3/5	Olga Barbieri (S.G. Costantino Reyer VE)	C(tp) Milano	27-8
14.3/5	Maria «Nini» Bordoni (Sport Club Italia MI)	(tp) Milano	21-10
16.3/5	Emma Ghiringhelli (U. S. Milanese)	(2) Milano	6-5
17.0	Marina Zanetti (S.G. Subalpina Torino)	(3) Milano	6-5

Irregolari / irregulars

13.3/5	Barbieri	(1) Milano	27-5
14.2/5*	Bordoni	(2) Milano	21-10
15.0*	Ghiringhelli	(3) Milano	21-10

* barriere alte 10 centimetri in meno / hurdles 10 centimeters under the standard height

Alto

1.40	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	17-6
------	--	------------	------

1.38	Andreina Sacco (Club Atletico Torino)	(1) Torino	7-10
1.32	Ida Abalzati (S.G. Costantino Reyer VE)	(1) Este	28-10
1.30	Ida Zamberlan (U. S. Olimpia Treviso)	(1) Treviso	29-7
1.29	Emma Ghiringhelli (U. S. Milanese)	(1) Milano	15-7
1.28	Bruna Nebuloni (U. S. Milanese)	(2T) Brescia	7-10
1.28	Olga Barbieri (S.G. Costantino Reyer VE)	(2) Este	28-10
1.25	Pierina Bastiani (S.G. Costan. Reyer VE)	(3T) Milano	11-3
1.25	Marina Zanetti (S. G. Subalpina Torino)	(3T) Milano	11-3
1.25	Ginetta Zacconi (U. S. Milanese)	(3) Bergamo	20-9

nota = probabilmente con pedana ginnastica il 26 maggio a Milano: Banzi 1.455, Sacco 1.45, Ghiringhelli 1.30. / note = probably obtained with the help of a springboard in Milano 26-5: Banzi 1.455, Sacco 1.45, Ghiringhelli 1.30.

Lungo

4.90	Luigia Bonfanti (Leonardo da Vicnci MI)	(1) Bergamo	30-9
4.705	Emma Ghiringhelli (U. S. Milanese)	(tp) Milano	29-7
4.63	Olga Barbieri (S.G. Costantino Reyer VE)	(1) Milano	26-5
4.56	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	6-5
4.51	Elda Neri (Edera Trieste)	(3) Milano	6-5
4.47	Giuseppina Ferrè (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(2) Milano	26-5
4.47	Andreina Sacco (Club Atletico Torino)	(2) Bergamo	30-9
4.43	Luigia Bressan (S.G. Costantino Reyer VE)	(3) Milano	26-5
4.28	Noemi Bianchi (Sport Club Italia MI)	(2) Chiasso	2-9
4.26	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(5) Milano	6-5
4.16	Sidonia Radice (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(3) Milano	11-3
4.13	Fanny Leoni (Sport Club Italia MI)	(2) Milano	29-7

Peso (8 libbre, cioè kg 3.628)

8.92	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	12-8
8.16	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(2) Milano	6-5
8.08	Bice Radaelli (S. G. Insubria Milano)	(3) Milano	6-5

Peso a due braccia (8 libbre, cioè kg 3.628) / SP two arms competition

15.945	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(tp) Milano	12-8
15.51	Reginetta De Simoni (U. S. Milanese)	(1) Milano	15-7
15.27	Bice Radaelli (S. G. Insubria Milano)	(1) Milano	6-5
14.84	Augusta Dettamante (S.G. Cost. Reyer VE)	(7) Montecarlo	5-4
14.56	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(3) Milano	6-5

dubbio / doubtful

16.50	Reginetta De Simoni (U. S. Milanese)	(1) Vercelli	2-12
-------	--------------------------------------	--------------	------

Disco

23.10	Zina Fornasiero	(1) Este	28-10
-------	-----------------	----------	-------

Giavellotto a due braccia (grammi 400, stile impugnato) / JT two arms competition

36.87	Reginetta De Simoni (U. S. Milanese)	(1) Milano	15-7
36.14	Augusta Dettamante (S.G. Cost. Reyer VE)	(1) Milano	11-3
34.70	M. Teresa Facchinetti (Pro Patria et L. B.A.)	(2) Milano	11-3
32.82	Pierina Bastiani (S.G. Costant. Reyer VE)	(3) Milano	11-3
32.69	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	Montecarlo	6-4
31.46	Giuditta Rusconi (S.G. Costant. Reyer VE)	(5) Milano	11-3

nota = più di una volta si parla di un 40 metri ottenuto dalla Dettamante a Milano alle selezioni per i Giochi di Montecarlo. I resoconti del giorno dopo avevano però pubblicato 36.14. Forse lanciò a 40 metri fuori gara? / note = on March 11 in Milano, Augusta Dettamante probably threw 40 meters in a non official extra trial.

Giavellotto (grammi 800, lunghezza metri 2.60, stile libero) / JT no grip

22.35	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(-) Milano	6-5
19.20	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(-) Milano	6-5

Giavellotto a due braccia (grammi 800, lunghezza metri 2.60, stile libero) / JT two arms competition, no grip

36.98	Maria Piantanida (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(1) Milano	6-5
32.18	Lina Banzi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(2) Milano	6-5
28.73	De Dionigi (Pro Patria et Libertate Busto Arsizio)	(3) Milano	6-5
28.69	Merli (S. G. Insubria Milano)	(4) Milano	6-5

Staffetta 4x75 metri

40.3/5	Pro Patria et Libertate Busto Arsizio (Radice, Ferrè, Banzi, Piantanida)	(1) Milano	26-5
42.3/5	S. G. Insubria Milano (probabilmente: Pozzi, Nulli, Galdabino, Radaelli)	(2) Milano	26-5

Staffetta 4x100 metri

57.0	Pro Patria et Libertate Busto Arsizio (Banzi, Piantanida, Radice, Ferrè)	(tp) Busto Arsizio	11-10
58.4/5	Sport Club Italia Milano	(tp) Milano	21-10

